



# 校监的信息：波特兰公立学校的节约成本措施最新情况

2020年5月5日

亲爱的 PPS 家庭，

两个月前，当我们的社区面临着新冠病毒(COVID-19)难以想象的健康危机，我们的日常生活发生了变化。当我们从家中开始第八周的工作的时候，我深深地感谢我们的工作人员，他们每天要承担起教育，支持，联系学生并为他们提供基本服务的任务，也感谢您和您的学生在我们把拥有 170 年历史的传统学校系统移到一个更多虚拟的模式时给予我们所有人的恩惠和耐心。

由于如此大规模的流行病，俄勒冈州面临令人生畏的财务预测。这将在未来数月和数年内影响所有学区。作为公共资金的管理者，我几周前指示我们的团队实行冻结招聘，并对购买和旅行实行严格的限制。上周五，我们与员工共享了一系列节省成本措施的下一步，我们希望这些措施可以更好地定位 PPS 下一学年的开学，同时尽可能减少对学生学习体验的影响。

**从本周开始，波特兰公立学校将改为每周工作四天。**在 5 月 5 日星期二获得 PPS 教育委员会的正式批准，并与我们各自的劳工合作伙伴达成协议后，大部分学区工作（包括通过 PPS-HD 进行师生指导时间）将在周一至周四进行，大多数业务在周五关闭至 2020 年 7 月 31 日。这被认为是部分休假，由于减少了工作时间，我们预计我们的大多数员工将参加 [Work Share Oregon](#) 计划。

我们相信，通过每周工作四天，我们正引领并表达我们社区以学生为中心并保持对种族平等和社会正义的坚定承诺的深远价值([PPS reimagined](#))。通过在接下来的三个月中将工作时间改为每周四天（**该计划只会将我们的远程学习总日历减少两天，并且可以抵消明年的大幅预算削减**），我相信我们将有助于限制对学生学习的长期影响，我们明白在我们不在学校的时候，机会差距每天都在扩大，尤其是对于有色人种的学生。通过执行该计划，我们还知道并预计大多数员工将有资格享受联邦 CARES 法案所规定的金额（每周固定为 600 美元），这将被添加到任何州的失业救济金中以减少工时。这意味着，在这场危机期间，员工（尤其是我们的一线员工）将获得更多刺激资金来支持他们，同时为当地经济带来急需的资源，并为学校保留有限的宝贵资金。

## 这对您的学生的学习意味着什么？

我们的首要任务是确保学生能够获得基本服务，并通过远程学习为他们提供一种常态感。尽管我们转为一周工作四天，但我们的优先事项仍然是：

PPS-HD (远程学习)：在整个学年的剩余时间里，教师将继续在周一至周四与学生进行指导，互动和学生保持联系。实际上，我们预计在任何指定的一周，师生接触的总频率和水平不会下降。相反，减少的工作日将通过减少的员工会议和其他非面向学生的活动来管理。即使一周工作日变少，我们也会优先安排让毕业生毕业。

Student Meals 学生餐：虽然我们的 [15 个营养中心](#)将在星期五不再营业，但我们的营养服务团队将继续按照现行惯例，在周四的接餐日为期三天的周末为社区中的任何孩子提供额外的餐点。

尽管未来的财政预测令人震惊，但我仍然坚决确保 PPS 继续沿着我们的路线图前进，全力支持每位学生，尤其是有色人种的学生，以实现并发挥最大的潜力。我相信，我今天要与大家分享的行动以及我们现在制定的其他节省成本的措施，无论这些措施有多么困难，都将有助于保护明年在公立学校工作的天数，支持服务和工作人员。我知道，我们会从这场危机中走出来，比以往任何时候都更强大，更有韧性，并准备让我们的学生引领变革和改善世界。

谢谢。我希望您能和我一起，在这场前所未有的危机中，受到我们学生，家庭和员工的乐观，坚毅和创新精神的鼓舞。

保持健康。



Guadalupe Guerrero  
Superintendent